de Nederlandse Vereniging
voor Parijs en omgeving

L'ASSOCIATION UNION NEERLANDAISE POUR PARIS ET SES ENVIRONS
OPGERICHT IN 1903 - FONDEE EN 1903
Beschermheer: Z. E. de heer Ed Kronenburg, Ambassadeur

Correspondentie adres:
33, rue Thiers 60800 Crépy-en-Valois

COLOFON

Bestuur:

Voorzitter
Menno Nijdam - T: 09 54 96 91 09
E: menno@nlvp.fr

Interim-Voorzitter/redactie website/facebook
Marcel Michelson - T: 01 74 13 22 80
E: marcel@nlvp.fr

Secretaris/evenementenorganisatie
Gerry Sciarone – T: 06 98 98 61 63
E: gerry@nlvp.fr

Penningmeester
Christine van Koppen - T: 09 52 19 05 60
E: christine@nlvp.fr

Ledenadministratie
Erik van der Most T: 03 44 39 67 83
E: erik@nlvp.fr

Communicatie en Onder Ons/evenementenorganisatie
Maartje Michelson - T: 01 74 13 22 80
E: maartje@nlvp.fr
Correctielezer:
Monique den Hartog

Bestuurslid
Arthur van der Meer

Dépôt légal: 2e trim. 2009 n° 85/87

78000 Versailles

Directeur de la publication et
Administrateur: Menno Nijdam
Nummer 208
ISSN-0151-5101

Aktiviteitenkalender

28 januari	Nieuwjaarsreceptie
16 maart	Wandeling esoterisch Parijs
19 maart	ALV (onder voorbehoud)

Inhoudsopgave

Voorwoord	**2**
Welkom aan de nieuwe leden	**2**
Kerstgroet ambassadeur	**3**
Consulair nieuws	**4**
Eglise Réformée in Parijs	**5**
Dankwoord Sint	**6**
Nieuwjaarsreceptie	**7**
Lidmaatschap 'Amis du Louvre'	**8**
Wandeling door esoterisch Parijs	**9**
Verslag toneel 'Cher Trésor'	**10**
Advertentietarieven 2014	**11**
Column Marcel: Champagne	**12**
Advertentie Holland-at-Home	**15**
Artikel FANF	**15**
ANEAS	**17**
Lidmaatschapformulier	**18**
De Gouden Gids	**19**
Nuttige adressen	**20**

Let ook op alle e-mails - of beter gezegd: de **elektronische nieuwsbrieven** - die u van de Vereniging in uw mailbox ontvangt.Dit is geen spam, maar er staat vaak allerlei informatie in over activiteiten die door de Vereniging georganiseerd worden en buiten de deadlines van Onder Ons vallen of nog door anderen georganiseerd worden, maar zeker de moeite waard zijn. Dus niet met een klik in de 'prullenbak' van uw computer laten belanden!

Voorwoord

Geachte leden,

Door een aantal bezuinigingsmaatregelen voelen vele Nederlanders in Frankrijk zich door hun vaderland in de steek gelaten. Het is moeilijker aan een paspoort te komen, er wordt gemorreld aan de zorg- en ziekteverzekeringen en de Nederlandse school wordt met sluiting bedreigd. Het Institut Néerlandais is dicht en een Kamer van Koophandel is al jaren weg.

We zullen het dus zelf moeten doen, via de Club Affaires Paris Amsterdam voor zaken, ANEAS voor hulpverlening en verenigingen zoals de onze voor bijeenkomsten en evenementen om tradities en cultuur in stand te houden en voor de gezelligheid. Niet om navel te staren en je af te zonderen van de Fransen, maar om volop in de Franse maatschappij mee te doen met behoud van onze identiteit. Onder Ons, zoals ons blad dan ook passend heet.

Onze vereniging kent grofweg drie groepen leden – studerende en werkende jongeren, gepensioneerden en de mensen daar tussen die al dan niet getrouwd zijn en al dan niet kinderen hebben.
We proberen voor iedereen evenementen te organiseren, zolang het past in ons budget en we er de menskracht voor hebben. Een vereniging kan niet alleen draaien op wat het bestuur doet, we hebben ook actieve leden nodig en we staan open voor suggesties en initiatieven.

In januari hebben we een nieuwjaarsreceptie in de residentie van de ambassadeur, onze beschermheer, en in maart is onze ledenvergadering.
Daar moeten een nieuwe voorzitter en penningmeester worden benoemd en kan hopelijk het bestuur worden uitgebreid. Voor niet alle vacatures hebben we kandidaten dus schroom niet en spreek ons aan op de receptie, of stuur een mailtje.

De gegevens staan op onze vernieuwde website met het nieuwe adres www.nlvp.fr. Het oude adres werkt ook nog.

Marcel Michelson
interim-voorzitter

Welkom aan onze nieuwe leden

Liesbeth Vreeswijk (Saint-Maur-des-Fossés)
Peter en Marielle Scammell Flinterman (Neuilly-sur-Seine)
Marco en Sophie-Marie Hughes (Malakoff)

Kerstgroet van ambassadeur Kronenburg

Beste leden van de Nederlandse Vereniging,

De jaarwisseling is altijd een periode van bezinning. Een periode waarin wij afstand nemen van de hectiek van alledag. Waarin wij onze gedachten laten gaan over wat er het afgelopen jaar is gebeurd, elkaar steunen bij het verwerken van verdrietige gebeurtenissen die achter ons liggen en waarin wij vooruitblikken naar het jaar dat voor ons ligt. Ook een periode waarin wij, vaak omringd door familie en vrienden, meer tijd nemen voor elkaar en samen het jaar afsluiten.

Aan het begin van het nieuwe jaar maken wij dan een nieuwe start en wensen elkaar het allerbeste toe en vooral een goede gezondheid. Deze wens breng ik ook graag aan U over en allen die U dierbaar zijn. Deze beste wensen laat ik ook graag uitgaan naar de Nederlandse Vereniging zelf.
De Nederlandse Vereniging is een onmisbaar element in de Nederlandse gemeenschap hier. Onmisbaar omdat door de activiteiten van Uw vereniging ook een belangrijke bijdrage wordt geleverd aan de zichtbaarheid van Nederland in Frankrijk, in feite ook de kern van het werk dat door de ambassade wordt verricht. In dat opzicht vullen wij elkaar aan en versterken wij elkaar. Daarnaast vervult Uw vereniging een belangrijke sociale en bindende rol voor de Nederlanders alhier.

Voor die rol ben ik u zeer erkentelijk en ook in het nieuwe jaar verheug ik mij op onze voortgezette samenwerking.
Het jaar 2014 is ook het jaar dat de betrekkingen tussen Nederland en Frankrijk weer een nieuwe impuls zullen krijgen met het geplande bezoek van President Hollande aan Nederland in januari. De betrekkingen met Frankrijk zijn breed geschakeerd en intensief. Toch is het van belang bij tijd en wijle de balans op te maken en te kijken of er nog meer mogelijkheden zijn om aan onze economische, culturele en politieke samenwerking meer diepgang en intensiteit te geven. Het bezoek van de Franse president is zo'n moment en ik ben er van overtuigd dat het succesvol zal verlopen. 2014 is ook het jaar waarin de Europese samenwerking volop in de belangstelling zal staan met de verkiezingen voor een nieuw Europees Parlement in mei en tevens het jaar waarin veel aandacht zal uitgaan naar het begin van de Eerste Wereldoorlog en de herdenking van D-Day in Normandië. Momenten van terugblik, herdenking en bezinning. Momenten ook waarop wij ons realiseren hoe belangrijk het is dat wij in Europees verband en daarbuiten samenwerken om conflicten te voorkomen en mensenrechten en rechtsstatelijkheid bevorderen, Frankrijk en Nederland stonden samen aan de wieg van de EU die daarin een sleutelrol vervult.
Het toont ook aan dat het niet alleen tijdens een jaarwisseling maar eigenlijk voortdurend van belang is ons te realiseren wat er om ons heen gebeurt en daarnaar te handelen. Dit zal U als vereniging ongetwijfeld inspireren bij al Uw activiteiten zoals het ook ons werk op de ambassade inspireert. Zo werken wij in 2014 weer samen en op deze basis gaan wij ongetwijfeld een voorspoedig 2014 tegemoet!

Ed Kronenburg

Consulair Nieuws

VERKIEZINGEN EUROPEES PARLEMENT - 22 mei 2014

Nederlanders die in het buitenland wonen, mogen stemmen voor Tweede Kamerverkiezingen en verkiezingen voor het Europees Parlement. De verkiezingen voor het EP worden op 22 mei 2014 gehouden.

EEN AANTAL BELANGRIJKE PUNTEN

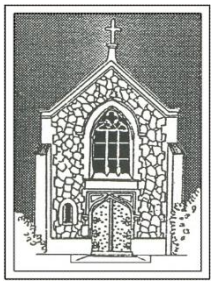
- Kiesgerechtigden kunnen zich bij de gemeente Den Haag registreren als kiezer buiten Nederland
- Op de site http://www.denhaag.nl is alle informatie te vinden evenals de verschillende aanvraagformulieren voor Nederlanders in het buitenland
- Indien U geen toegang tot het Internet of printfaciliteiten heeft zal t.z.t. een registratie-formulier verkrijgbaar zijn bij de ambassade
- Hierover wordt u later geïnformeerd (BZK werkt aan een nieuwe tekst voor de website www.rijksoverheid.nl. Momenteel meldt deze site dat Nederlanders hun registratieformulier bij de post moeten afhalen. Dit zal worden gecorrigeerd)
- Nederlanders die in het buitenland verblijven, maar die nog ingeschreven zijn bij een Nederlandse gemeente, hoeven zich niet te registreren
- Meer berichtgeving rondom registratie en het uitbrengen van de stem, volgt.

REGISTRATIE IN DE TOEKOMST

- Het kabinet wil dat kiezers in het buitenland zich in de toekomst niet meer hoeven te registreren.
- Dit kan door hen permanent op te nemen in een kiezersregister. Daarna krijgen zij automatisch hun stembiljet toegestuurd. Hiermee wordt het eenvoudiger om te stemmen.
- De permanente registratie vereist een wijziging van de Kieswet.
- Het kabinet streeft ernaar om de Kieswet vóór de Tweede Kamerverkiezingen in 2017 te wijzigen.

Bud Rellum
Consul

Nieuws van de Eglise Réformée in Parijs



Kerst in de Nederlandse Kerk te Parijs.

Elke zondagochtend vindt er om 9:45 een dienst plaats in het kerkje aan de boulevard Vincent Auriol, vlakbij de place d'Italie in Parijs (zie ook de gegevens achter in «Onder Ons »). De ERN, Eglise Réformée Néerlandaise, brengt iedere zondag leden uit de regio Parijs, tijdelijke gasten én vele toevallige voorbijgangers bij elkaar.

Een paar keer per maand is er ook een nevendienst voor kinderen in de leeftijdsgroep van 3 t/m 12 jaar. Tijdens deze zondagen gaan de kinderen o.l.v. een medewerkster van het nevendienstteam aan de slag met een Bijbelverhaal (meestal hetzelfde als het verhaal dat in de dienst bij de volwassenen centraal staat). Middels een eenvoudige discussie, een spel of een leuke knutsel wordt een soms zo abstract verhaal begrijpelijker én actueel gemaakt.

Op 15 december voeren alle kinderen samen het kerstspel op. Dit jaar is gekozen voor het 'klassieke' kerstverhaal. De grotere kinderen - die elkaar een aantal keren per jaar treffen in de z.g. TIK-groep (**T**ieners **i**n de **K**erk) - vertellen het kerstverhaal ; de kleineren beelden de scènes uit tegen de achtergrond van veel muziek en een bijzonder kerstdecor ! Na deze kinderkerstdienst volgt er een traditioneel goûter waarvoor iedereen, alle aanwezige kinderen en hun familie, zijn uitgenodigd!

Op woensdag 25 december, ook om 9:45, is er een speciale kerstdienst waarin de vaste voorganger van de ERN, Ds Chantal Schaap, zal voorgaan. Mocht u in Parijs zijn en daartoe gelegenheid hebben, dan bent u vanzelfsprekend van harte uitgenodigd om deze dienst bij te wonen. Na afloop is er voor alle volwassenen en kinderen gelegenheid tot kennismaken en napraten onder het genot van een heerlijk uitgebreide kerstkoffietafel.
Hoewel er in de ERN (meestal) geen speciale oude- of Nieuwjaarsdienst plaatsvindt, is de eerste zondag van het jaar altijd een feestelijke aangelegenheid. Op 5 januari luiden we dan ook het nieuwe jaar in met een bijzondere kerkdienst met, na afloop, een glas Champagne!
Ook als u door het jaar heen geen gelegenheid heeft gehad diensten van de ERN bij te wonen, schroomt u niet om in december of in het nieuwe jaar een keer langs te komen en de gezellige, open sfeer op te snuiven. U bent van harte welkom!
Voor alle aanvullende informatie: 06.18.39.40.37

Hartelijke groeten,
Namens de Kerkenraad van de ERN
Mieneke Start

Dankwoord
Sinterklaasfeest
24 november 2013

Lieve mensen,

De Sint was zeer ontroerd gisteren door de schitterende ontvangst in Parijs.
Wederom een prachtig versierde zaal, een warme ambiance, een groots onthaal.
De stoom sloeg er vanaf.

Dank aan allen die zo hard hebben gewerkt aan de voorbereiding van mijn komst!

De poppenkast was een groot succes, pepernoten en chocoladeletters waren er in overvloed, de cadeaus smaakvol - en ze vielen goed bij de kinderen: velen hebben mij vol blijdschap en trots hun geschenken getoond en hun dank betuigd: die dank komt allereerst u allen toe.

Deze Sint hoopt volgend jaar weer in uw midden te mogen zijn en kijkt daar nu reeds vol verlangen naar uit.

Sinterklaas

P.S.: Dank voor de foto's: wat zien de Pieten er mooi uit!

Nieuwjaarsreceptie
28 januari 2014

Dit jaar stelt de ambassadeur wederom de residentie beschikbaar voor de Nieuwjaarsreceptie.

Adres: 85, rue de Grenelle, 75007 Paris
Metro: rue du Bac, Invalides, Orsay (RER C)
Parkeergarage: Invalides

Leden mogen tot twee betalende introducés meenemen. De kosten zijn €5 per persoon.
Uiteraard verwachten we van de leden dat de contributie voor 2014 is voldaan.

Opgeven aan Gerry@nlvp.fr onder vermelding van het aantal leden en introducés.

Bij voorkeur betalen via overschrijving naar onze bankrekening onder vermelding van "Nieuwjaarsreceptie".
UNION NEERLANDAISE POUR PARIS ET SES ENVIRONS
Rekeningnummer: IBAN – FR36 2004 1000 0102 8599 5V02 058 — BIC : PSSTFRPPPAR
OF
per cheque t.n.v. de Union Néerlandaise pour Paris et ses environs.
Deze cheque kunt u sturen naar Gerry Sciarone, 6, rue du Général Camou, 75007 Paris.

De uiterste datum voor inschrijven en betalen is vrijdag 18 januari, dit in verband met de planning betreffende catering en veiligheid.

Identiteitspapieren worden gevraagd bij de ingang.

Lidmaatschap 2014 « Les Amis du Louvre »

Ook dit jaar kunt u een jaarabonnement op het Louvre nemen via de Vereniging.
U kunt dan een jaar lang gratis naar binnen, via speciale ingangen.

Er is een groepskorting van €10 op de 'normale' tarieven van Les Amis du Louvre.

Hoe werkt het?

* Vul onderstaand formulier in en stuur het naar Gerry Sciarone **voor 16 december** (zodat we de 2013 tarieven hebben voor 2014, volgend jaar gaat het weer met €10 euro omhoog).
  Adres: 6, rue du Général Camou, 75007 Paris.
* Maak voor 16 december een overschrijving van het totaal bedrag (€60 of €90) naar de rekening van de vereniging, onder vermelding van "Amis du Louvre".
  UNION NEERLANDAISE POUR PARIS ET SES ENVIRONS
  Rekeningnummer: IBAN – FR36 2004 1000 0102 8599 5V02 058 - BIC: PSSTFRPPPAR
* Betaling per cheque **t.n.v. de Union Néerlandaise pour Paris et ses environs**, is ook een mogelijkheid. Stuur deze naar Gerry Sciarone, 6, rue du Général Camou, 75007 Paris.

Demande d'adhésion aux tarifs préférentiels réservés aux « collectivités » pour l'année 2014
Adhésion isolée : 60 € (i.p.v. 70 €) **Adhésion double : 90 €** (i.p.v. 110 €)

L'adhésion double vous permet d'obtenir une seconde carte pour un membre de votre famille habitant à votre domicile.
Premier adhérent **M. / Mme**
Nom : ……..
Prénom : …….
Adresse : ……
Code postal : …….. Commune : ……..
Tél : ……(où l'on peut vous joindre dans la journée)
Né (e) le : ……/……./……
E-mail : …….....
Nom et prénom du second adhérent : M. / Mme / Mlle……..
Les deux cartes sont envoyées simultanément sous le même pli à l'attention du premier adhérent

ONDER ONS

Wandeling door de esoterische geschiedenis van de Franse hoofdstad 16 maart 2014

Een voorproefje op de wandeling:

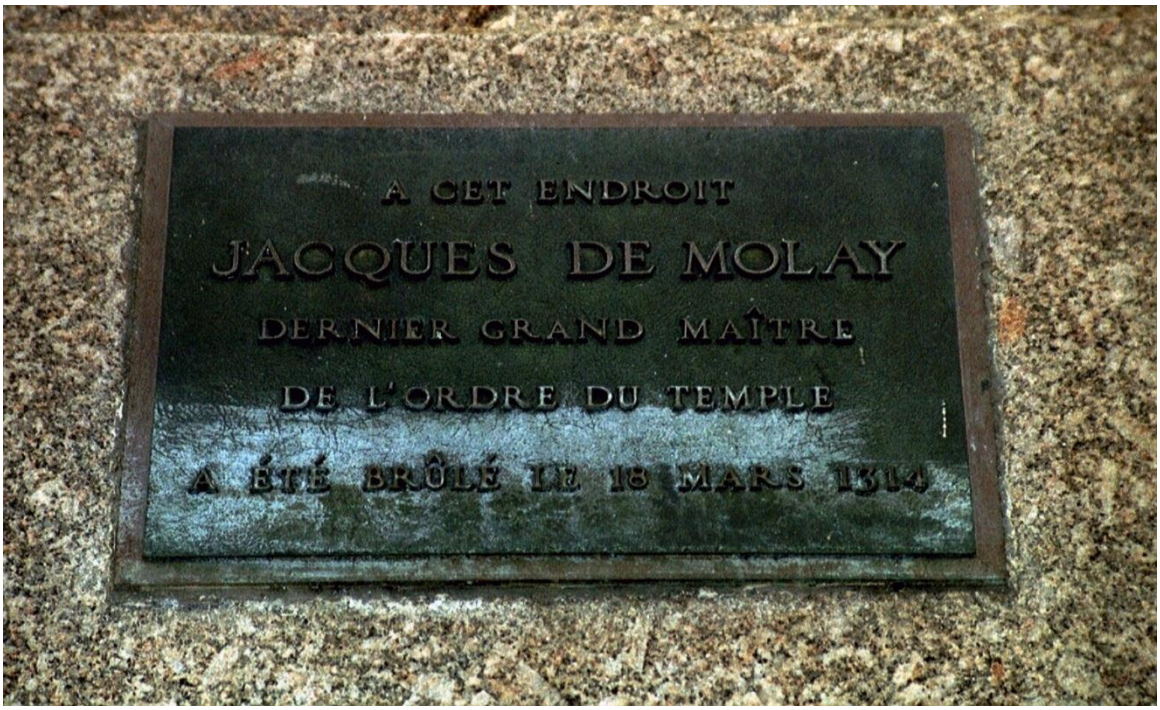
Op 18 maart 2014 is het precies 700 jaar geleden dat Jacques de Molay, de laatste Grootmeester der Tempeliers, zijn dood vond op de brandstapel op île de la Cité. Daarmee kwam ook een einde aan de roemruchte en eens zo machtige ridderorde.

Om dit te memoreren nemen David Scherpenhuizen en Nathalie van Koot ons mee op zondag 16 maart op een wandeling 'door' de esoterische geschiedenis van de Franse hoofdstad. Zij zullen niet alleen stilstaan bij de dramatische martelaarsdood van De Molay, maar ook de Egyptische wortels van Parijs laten zien.

De wandeling begint in het kloppende esoterische hart van Parijs; place de la Concorde, bij de Egyptische obelisk van Osiris, gemaal van Isis en God van het hiernamaals. We staan stil bij alle symboliek op het plein voordat we de de Tuilerieën induiken waar ons nog een weelde aan beelden wacht. Hier vinden we ook de eerste sporen van de vrijmetselaars; de erfgenamen van de Tempeliers. We zien Isis, de Egyptische godin van de liefde, en haar mannelijke tegenhanger, de Griekse god Pan. Wat hebben ze met elkaar gemeen en hoe passen ze in 'het grote geheel'?
Dat hoor je als je meegaat op de ontdekkingsreis. En wat hebben de Romeinse opstandeling Spartacus en de mythologische Minotaurus van Kreta met elkaar te maken? Ook dat hoor je.

Meer informatie over deze wandeling vindt u in de volgende Onder Ons die januari/februari 2014 zal verschijnen.

Nathalie van Koot en David Scherpenhuizen zijn twee journalisten die al jaren bezeten zijn van de verborgen geschiedenis, met name in Frankrijk. Meer informatie over hen vindt u op hun website www.ezwriters.nl



Toneelavond 'Cher Trésor'
13 november 2013
Verslag

Op een mooie herfstavond 13 november zijn we met een groepje van 13 in het Théâtre des Nouveautés samengekomen. De zaal zat vol met enthousiaste toeschouwers die zodra het doek opging Gerard Jugnot met een luid applaus verraste.

Gerard Jugnot speelt de rol van Pignon, een langdurige werkeloze, die verlaten is door vrienden en familie. Een belastinginspecteur komt een controle uitoefenen in het appartement van een steenrijke eigenaar waarin Pignon tijdelijk mag wonen, omdat hij zijn petekind is. De eigenaar is afwezig en Pignon is bereid alle inlichtingen te verschaffen als de inspecteur bereid is zijn "bezittingen" te controleren en zo weer interessant te worden in de ogen van zijn vrienden en familie.
Daartoe is natuurlijk de inspecteur niet bereid.

Als plotseling de decoratrice van het appartement binnenkomt, wil Pignon de inspecteur verstoppen, zodat hij alle kritiek hoort die ze uit ten opzichte van het belastingwezen en de klachten van haar rijke vrienden.
Dat is voor de inspecteur genoeg om het aanbod van Pignon aan te nemen en Pignon schrijft een anonieme brief aan "Bercy" waarin hij zichzelf aangeeft. Door prachtige zinspelingen zijn er ineens miljoenen euros in een bank ergens in een belastingvrij paradijs.
Vrienden en familie, zelfs de decoratrice snellen toe om deze buit te mogen delen.
Behalve een meisje van Russische afkomst, die boven hem woont, en niet met rust gelaten wordt door een rijke landgenoot die met haar wil trouwen.

Dan komt plotseling de eigenaar terug die op de hoogte wordt gebracht van de situatie, vrienden en familie druipen weer af.
Maar dan komt de grote ontknoping: Pignon is niet alleen zijn petekind, maar waarschijnlijk ook zijn zoon en krijgt te horen dat miljoenen euros zijn overgemaakt op zijn bankrekening! De eigenaar vertrekt met de decoratrice op reis. Zijn buurmeisje komt hem vertellen dat ze erfgename wordt van haar rijke vriend. Ze vinden het een ramp tot....de belastinginspecteur binnenkomt en hen aankondigt dat hij zijn baan opgeeft en fiscaal adviseur wordt!

Het stuk werd voortreffelijk gespeeld door alle artiesten. Dit was zeker ook mede te danken aan de geweldig goede, sprankelende tekst van Francis Veber. Een donderend applaus was meer dan verdiend.
Onze groep ging dan ook tevreden naar huis.

Olga Imbert

Tarieven advertenties 2014 Onder Ons

	Achterkant omslag Alle verschijningen Kleur	Omslag binnenpagina Alle verschijningen Zwart/wit	Binnenpagina Alle verschijningen Zwart/wit	Binnenpagina Éénmalig Zwart/wit
Een hele pagina	1500 €	825 €	580 €	150 €
Een halve pagina	900 €	560 €	375 €	100 €
Een vierde pagina	Niet mogelijk	Niet mogelijk	175 €	42,50€

Exclusief eventuele technische kosten

In aanvulling op uw advertentie in de Onder Ons, bieden wij u voor **200 euro/jaar** extra een banner advertentie (168 x 115 pixels) aan op onze homepage
www.denederlandsevereniging.com
Graag contact opnemen met onze hoofdredacteur Maartje Michelson via mail voor alle technische aspecten van het aanleveren van de advertentie: maartje@nlvp.fr

Column: Marcel Michelson

Champagne is meer dan bubbeltjeswijn, toch?

Er zijn maar heel weinig alcoholhoudende dranken die aan de reputatie van Champagne kunnen tippen. Zodra er iets in stijl te vieren is dan ploffen de kurken. Dat is grotendeels het resultaat van traditie, toeval en goede marketing en anderzijds een politiek van selecte productie. Echter, het voetstuk van Champagne is aan het wankelen. Het wordt minder duur, het productiegebied wordt vergroot en er zijn interessante alternatieven.

Spion monnik of briljante wijnboer?

De oorsprong van champagne wordt toegeschreven aan Dom Pérignon, een Benedictijner monnik die leefde van 1639 tot 1715 en die in de abdij van Hautvillers aan de wijnproductie werkte. Geboren Pierre Pérignon in Sainte Menehould in de Marne, verliest hij zijn moeder enige maanden na zijn geboorte als jongste van zeven kinderen. Op zijn dertiende gaat hij het klooster in, eerst als Jezuïet om later op zijn dertigste Benedictijn te worden en zijn leven door te brengen in gesloten gemeenschappen met bidden, leren en werken. Hij kwam uit een wijnbouwersfamilie en tijdens een bedevaart via het klooster van Saint Hilaire in Limoux kwam hij in contact met een methode om mousserende wijn te maken.
Die heeft hij 'thuis' toegepast in zijn werk als hoofd van de kelders en wijnoogst voor de abdij in de Champagne streek. Hij verfijnde de methodes betreffende de gisting, de selectie en het mengen van verschillende wijnen en het bepalen van de juiste datum voor de oogst van verschillende druivensoorten. Dom Périgord zou de 'methode Champenoise' van het gisten in de fles hebben ontdekt bij ongeluk – de wijn ontplofte in flessen vanwege de resterende gist. Hij zou eerst bijenhoning en later kurk hebben gebruikt om de zijn in de fles hermetisch af te sluiten om ontploffingen te voorkomen. Mooi verhaal, maar is het waar?

Het glas in die tijd was niet wat we nu kennen. De 'champagne' van toen was ook niet wat we nu kennen. Maar, anders dan de monniken in het verre zuidwesten, de adel van de Champagne streek (de laatste twee Bourgogne hertogen, beide genaamd Louis de France) en hun 'cliënten' konden de mousserende monniken wijn goed waarderen. Dat is waarschijnlijk meer een gevolg van de strikte selectie van de druiven en wijnen dan de gisting die de bubbeltjes veroorzaakt. De combinatie van smaak en tintelling, plus de hoge prijs die een gewone sterveling niet kon betalen, maakte champagne een "must".

De handel ruikt geld en opent markten

Voor de tijd van Dom Pérignon was er al wijn uit Champagne en Henri II en Engelse koningen hielden er van. De wijn kon echter niet lang bewaard blijven in vaten en werd daarom in flessen gestopt. Met het voortschrijden van de glastechniek en het gebruik van kurken konden "levendiger" wijnen worden bewaard in de fles. Niet alleen schuimend, maar zelfs bruisend.
Het eerste champagne handelshuis is in 1729 gesticht door Nicolas Irénée Ruinart, een lakenhandelaar en telg uit een lokaal aanzienlijke familie. Zijn oom, Dom Thierry Ruinart, was een monnik in het klooster waar Dom Pérignon werkte...
Later in die eeuw wordt de internationale bekendheid van champagne opgebouwd door mensen zoals Florens-Louis Heidsieck en Claude Moët. Charles-Maurice de Talleyrand-Périgord, beter bekend kortaf als Talleyrand, ambassadeur in Engeland, minister van buitenlandse zaken voor Napoléon en raadgever voor de koningen na hem. Talleyrand gebruikte de haute cuisine, champagne en wijn als een strategisch wapen van Frankrijk. De beroemde chef-kok Marie-Antoine Carème werkte voor hem en de licht bruisende champagne hielp wellicht de zware sauzen van de toenmalige Franse school te verteren.
Champagne werd beroemd. De families Perrier-Jouët, Bollinger, Pommery, Clicquot doen goede zaken. Vele weduwen zetten de bedrijven voort na de dood van hun mannen.

Er komen grote financiële transacties en overnames om tot daadkrachtige ondernemingen te komen die de wereldmarkt aan kunnen. De wijnluis slaat ook hier toe in 1910 en sommige handelaars willen druiven uit andere streken (uit de Aube) halen. De plaatselijke wijnbouwers, verarmd, komen in opstand en vernietigen sommige huizen van handelaars. De beurskrach van 1929 is een nieuwe tegenvaller – er zijn minder rijke champagne drinkers – en het kaartenhuis stort in
Ayala wordt verkocht aan de Ierse brouwer Guinness, anderen gaan failliet. De sterke huizen kopen de zwakke broeders en worden groter en groter. LVMH controleert momenteel zes Champagne merken!

Wat is champagne?

In de jaren twintig werd het champagne productiegebied vastgelegd, ruwweg rond Reims en Epernay, op 12.000 hectares. Echter, in de eeuwen daarvoor was het 75.000 hectares groot in een ruimer gebied.
En zelfs op het kleinere gebied werd niet alle grond gebruikt, vanwege wijnluis crisis en de eerste wereldoorlog – de regio Champagne-Ardennes en de stad Reims waren slagvelden in die oorlog, zoals ook de Somme – en later de financiële crisis.
De wijnboeren buiten de "zone" konden minder goede prijzen krijgen voor hun druiven dan de collega's die binnen de zone zaten, zonder enige kwaliteitsredenen. Hun campagne heeft zo'n 50 jaar geduurd maar ze hebben hun zin. Er mag nu in een groter gebied druiven worden gekweekt voor champagne met een grote C, de eerste nieuwe oogst kan in 2015 zijn, sommigen bestaande producenten kunnen nu officieel leveren (het gebeurde toch al...).

Maar wat maakt champagne? Allereerst de druivensoort – Chardonnay Blanc, Pinot Noir en Pinot Meunier met een veel kleinere rol voor Pinot de Juillet, Pinot Gris, Pinot Blanc, Petit Meslier en Arbane. De druiven worden door wijnbouwers aan de handelaars geleverd. Die mengen verschillende soorten, van verschillende leveranciers en mengen ook met wijn van andere jaren.
Er wordt een eerste gisting toegepast zoals bij 'normale' wijn en soms ook een verdere gisting/bacterie werking in vaten. Gedurende de gisting in de fles worden de flessen met de hals naar beneden gehouden en regelmatig gedraaid om de gist aan de onderkant (dus de bovenkant van de hals) te laten verzamelen en niet langs de rest van het glas.
Dan wordt de fles geopend om de gist er uit te laten ploffen en dan wordt er een 'likeur' aan toegevoegd. Uiteindelijk maakt dat veel van de smaak uit.
In Brut gaat veel minder zoete likeur (minder suiker) dan in sec of demi-sec. Doux en demi-doux zijn moderner en nog zoeter.
Elk groot merk heeft zijn eigen likeur. Om het cynisch te stellen – de grote merken besteden veel geld aan het 'marketen' van een bruisend suikerdrankje. De koper betaald voor de kosten van het image, voor de huissmaak en ook een beetje voor de druiven.
Er is een kentering. Kleinere huizen en onafhankelijke producenten maken weer champagne waar de druivensmaak het resultaat bepaald, maar die kunnen moeilijk opboksen tegen de Coca-Cola en Pepsi van champagne.

Weet wat je koopt.

Een grote naam is een veilige keuze en ook de top huizen leggen inmiddels meer de nadruk op de druivensamenstelling.
Ik spuug zeker niet in een Moët Imperial Brut van meer dan 30 euro per fles, Canard-Duchêne voor 20 euro vond ik jaren lang lekker (ook van Moët) maar een Harlin van 15 euro heeft karakter.
Champagne-Mailly, een grand cru uit het gelijknamige dorp en het resultaat van een samenwerking van een aantal wijnboeren tijdens de crisis in 1929, is een topper voor 25 euro.
Er zijn honderden onafhankelijke champagnemakers en het is niet eenvoudig om je weg te vinden naar die wijn die je het lekkerst vindt.
En dan heb ik het nog niet over de andere bruisende wijnen uit de Bourgogne of Limoux, uit Spanje (Cava, Freixenet) of Italië (Spumante).
Persoonlijk vind ik het belangrijk geld uit te geven aan een wijn, een eerlijke champagne, en niet aan het ondersteunen van een giga reclamecampagne voor een heel groot huis.

Voor mij is champagne ook niet alleen een drankje voor recepties en feesten, het gaat heel goed mee naar de maaltijd, bij een lichte entrée zoals een consommé of bij oesters en kreeft. Het kan weer terug komen bij kaas en dessert, maar dan wil je wel een stevigere smaak hebben om tegenwicht te bieden.

Er bestaat rosé champagne, ik drink wel eens rosé wijn, vooral als apéro in het voorjaar en zomer, maar rosé champagne is niet voor mij bedoeld.
Een van de mythes tijdens mijn studententijd was dat je geen hoofdpijn zou krijgen als je alleen maar champagne dronk. We konden dat toen niet testen, omdat het te duur was en ons resistentie niveau tamelijk hoog lag. Tot nu toe heb ik geen hoofdpijn van champagne gehad, maar ik drink er dan ook geen hele flessen van leeg.

Marcel Michelson

Marcel Michelson studeerde economie aan de Universiteit van Amsterdam en was gedurende 25 jaar journalist in verscheidene landen. Hij was hoofd correspondent Parijs bij Thomson Reuters tot het einde van een expat contract. Hij heeft nu een eigen communicatiebedrijfje (marcel@m2media.fr) en schrijft regelmatig over Frankrijk, wijn, culinaria en toerisme. Zijn blog met recepten vind je op http://www.maitremarcel.com.

Artikelen FANF

Stand op 1 november 2013.

De drie geprogrammeerde activiteiten:

1. Onderwijs in de Nederlandse taal in Frankrijk
Er zijn momenteel twee problemen; één door Nederland veroorzaakt en één door Frankrijk. Nederland heeft de subsidie ingetrokken. De FANF heeft zich beperkt tot het aanmoedigen van het tekenen van een petitie hiertegen. Het FANF programmapunt is gericht op het door Frankrijk geïntroduceerde probleem. Frankrijk heeft laten weten dat men talen waarin weinig examen wordt gedaan niet meer zal accepteren in het onderwijs op middelbaar schoolniveau. Bovendien wordt in sommige gevallen zelfs de mogelijkheid afgeschaft om examen Nederlands op het Bac-niveau te doen, wat gewoonlijk ook zonder middelbaar onderwijs in het Nederlands tot nu toe mogelijk was. In nauw overleg met onze ambassade en Franse instanties (Sorbonne, Inspection Générale de l'Education Nationale) wordt getracht het onderwijs in de Nederlandse taal erkend te houden. Een verslag van overleg dat op 31 mei 2013 in de ambassade werd gehouden en van vervolgacties wordt voorbereid.

2. Successierechten – fiscale aspecten
Op verzoek van de DNC (De Nederlandse Club Côte d'Azur) werden vier voorlichtende artikelen over dit onderwerp op de website van de FANF gepubliceerd. De artikelen werden geschreven door een kandidaat-notaris van Nederlandse afkomst, getrouwd met een Franse notaris, in overleg met een Nederlandse advocate met een jarenlange ervaring in Frankrijk.

3. Zorgverzekering
Er is nauw overleg met het CVZ en het Ministerie van VWS ten aanzien van de problemen die zijn ontstaan bij de verplichte CVZ verzekering voor Nederlanders woonachtig in Frankrijk die een pensioen ontvangen uit Nederland. De invoering van de woonlandfactor laat zien dat er wat te bereiken valt. De bepaling van de grootte van de CVZ bijdrage is door het overleg aanzienlijk

verbeterd. Bij het opleggen van de verplichting (wie wel, wie niet) ging 20% fout. De procedure is aanzienlijk verbeterd. Van de EU is via het EU parlement in samenwerking met de FANF een uitspraak verkregen dat Nederland, en niet Frankrijk, verantwoordelijk is voor een onderliggende medische verzekering bij reizen buiten Europa. VWS accepteert deze uitspraak niet. Een volgende actie is in voorbereiding. Naast het overleg met de overheidsorganen wordt er veel individuele hulp gegeven in de zin van adviezen en zo nodig overleg met het CVZ. Er is een goede relatie opgebouwd met stafmedewerkers van het CVZ. Tot slot is er een uitgebreide "Toelichting op de CVZ verzekering" geschreven om de leden van de verenigingen zo goed mogelijk te informeren over de CVZ problematiek.

Incidentele acties:

4. Sluiting consulaten
De FANF heeft op de aankondiging dat reisdocumenten alleen nog maar in Parijs (en Nederland) kunnen worden verlengd gereageerd met een brief aan de Minister van Buitenlandse Zaken. In deze brief wordt, de maatregel als feit accepterend, verzocht de nadelige gevolgen van deze maatregel zo klein mogelijk te houden. De verzekering werd verkregen dat in noodgevallen de honorair consuls alle ruimte zullen krijgen te helpen. Tevens werd, tegen de wet en de formele opstelling van het Ministerie van Buitenlandse Zaken in, de toezegging verkregen dat men slechts één keer naar Parijs hoeft te reizen voor het verlengen van het paspoort. De nieuwe paspoorten kunnen worden opgestuurd in plaats van dat ze persoonlijk moeten worden afgehaald. Dit vereist echter wel een bewaking, waarbij de verenigingen behulpzaam kunnen zijn. Wanneer men te slordig is met het adresseren en daardoor paspoorten in de post gaan zwerven, zal deze regeling niet kunnen worden gehandhaafd.

5. Duurtetoeslag AOW
De duurtetoeslag AOW is de Nederlanders in het buitenland ontnomen. Uitspraken van de rechtbank, waarin wordt aangegeven dat de Nederlandse overheid hiermee niet rechtmatig heeft gehandeld, werden door de overheid niet opgevolgd. Via bezwaarprocedures werd het ongedaan maken van de maatregel maximaal gerekt. Druk via het Europese Parlement heeft er toe geleid dat men de regeling heeft moeten intrekken, waardoor de toeslag nu toch maandelijks wordt uitbetaald, inclusief een betaling met terugwerkende kracht (eenmalig ongeveer 880 Euro per persoon).

6. Voorlichting "Terug naar Nederland".
Het is gebleken dat er behoefte bestaat aan voorlichting over alles wat men tegenkomt wanneer men besluit terug te gaan naar Nederland. De FANF plaatst hierover voorlichtende stukken op de website.

7. Enquête welbevinden Nederlanders in Frankrijk
Naar aanleiding van twee presentaties van prof. Schnabel (oud directeur van het Sociaal en Cultureel Planbureau) in Parijs en de Provence over "Zekerheden in een Onzeker Land", waarin naar voren kwam hoe Nederlanders, wonend in Nederland, hun land ervaren tegenover de werkelijke cijfers, kwam de gedachte op om ook eens na te gaan hoe de Nederlanders in Frankrijk hun leven ervaren. Een enquête hiervoor werd door prof. Schnabel persoonlijk voor de FANF opgesteld en is op de FANF website geplaatst. De resultaten kunnen worden gebruikt voor het beleid van de individuele verenigingen en in het overleg met de overheidsinstanties.

8. Nieuwe fiscale maatregelen
Nederland is voornemens de fiscale afspraken met Frankrijk te wijzigen in de zin dat men belasting wil gaan heffen over alle pensioenen die in Nederland zijn opgebouwd en de AOW. Dit

is nu alleen het geval voor burgerpensioenen, andere pensioenen worden in Frankrijk belast. In Duitsland is dit al gerealiseerd. Het resultaat laat aanzienlijke persoonlijke belastingverhogingen zien. Tevens probeert Frankrijk de sociale lasten uit te breiden waarbij men er van uit gaat dat sociale lasten niet onder de regeling ter voorkoming van dubbele belasting vallen. De FANF wil, in samenwerking met andere organisaties, trachten de nadelen voor de Nederlanders in Frankrijk te minimaliseren.

Interne zaken:

9. Teneinde kosten te besparen werd de uitgave van de (papieren) periodiek van de FANF (Fanfare) gestopt en meer geïnvesteerd in de website van de FANF. Er wordt nu gewerkt aan versterking van de redactie van de website.10. Er is een nieuwe regeling voor de reiskostenvergoeding bij de algemene ledenvergadering ingevoerd die tot kostenbesparing leidt. Tot slot bovenstaande activiteiten kunnen worden gerealiseerd met een klein budget bestaande uit een bijdrage van 1 Euro per lid van een aangesloten vereniging per jaar dankzij de inzet van vrijwilligers die zich pro Deo inzetten voor de FANF.

Guido Smoorenburg
voorzitter FANF

www.fanf.fr

DE NEDERLANDSE VERENIGING VOOR
ONDERLINGE HULPVERLENING

ANEAS

STEUNTJE IN DE RUG.....
.....ALS HET LEVEN PIJN DOET

125 jaar actief voor Nederlanders
in Frankrijk

www.aneas.fr info: contact@aneas.fr

Postadres: 12 avenue Rapp 75007 Paris

Association loi 1901 sans but lucratif déclarée à la Préfecture de Paris

ONDER ONS

NEDERLANDSE VERENIGING VOOR PARIJS EN OMGEVING
L'ASSOCIATION UNION NEERLANDAISE POUR PARIS ET SES ENVIRONS
OPGERICHT IN 1903 - FONDEE EN 1903

ASSOCIATION LOI DU 1er JUILLET 1901

Lidmaatschap
Nederlandse Vereniging voor Parijs en Omgeving

www.denederlandsevereniging.com

Gezinnen Euro 49,00
Alleenstaanden Euro 38,00
Jongeren tot 25 jaar Euro 26,00

Dhr en/of mw _____

Datum: _____ Handtekening _____

Graag uw volledige adresgegevens hieronder aangeven:
Adres _____

Postcode / woonplaats _____

Telefoon: _____ E-mail _____

Wij verzoeken u vriendelijk het ingevulde formulier met uw cheque op te sturen naar:

Erik van der Most - 33 rue Thiers - 60800 Crépy-en Valois

Wilt u liever per bank overmaken (internet bankieren), dan is dat ook mogelijk.
Graag als motief van betaling uw **naam en lid jaar 201x** vermelden.

Gebruik voor internetbankieren de onderstaande gegevens en
stuur ook dit formulier terug, zodat wij uw gegevens kunnen updaten :
UNION NEERLANDAISE POUR PARIS ET SES ENVIRONS
Rekeningnummer: IBAN – FR36 2004 1000 0102 8599 5V02 058 - BIC: PSSTFRPPPAR

Conform de Franse wetgeving zullen persoonlijke gegevens nimmer zonder voorafgaande toestemming aan derden worden verstrekt en zijn uitsluitend bestemd voor het secretariaat van de vereniging. U heeft het recht de u betreffende gegevens op te vragen en te rectificeren. Daarvoor kunt u een e-mail naar erik@denederlandsevereniging.com of een brief naar bovenstaand adres van Erik van der Most sturen

Les informations contenues dans la demande d'adhésion ne seront utilisées que pour les seules nécessités de la gestion et pourront donner lieu à exercice du droit individuel d'accès auprès de l'Association dans les conditions prévues par la délibération n° 80 du 1/4/1980 de la Commission Informatique et Liberté.

ONDER ONS

DE GOUDEN GIDS

VERTALERS

Olga van Bentum-Plasse – maîtrise de droit Paris II, beëdigd tolk/vertaler, cour d'appel de Paris / cour de cassation
52, boulevard Flandrin – 75116 Paris
Tel/Fax.: 01 45 04 53 31
van.bentum.plasse@orange.fr

Paulien Joustra – beëdigd tolk/vertaler; voor al uw vertaal- en tolkwerk; spoed verzekerd.
31, rue Victor Heyriès
B.P. 04 – 04290 Volonne
Tel./Fax: 04 92 64 22 60 of 06 16 99 91 22
info@joustraductions.com
www.joustraductions.com

Wilhelmine Tardy – beëdigd tolk/vertaler – Expert Honoraire bij het Gerechtshof te Parijs
3, rue Le Goff – 75005 Paris
Tel.: 01 43 54 04 42 of 01 43 54 16 66
Fax :09 55 09 22 43
tardy.w@gmail.com

GENEESKUNDE

A. Bomhof – Nederlandse arts, médecine générale
8, rue Castex – 75004 Paris
Tel: 01 42 72 77 46

Paul Beurskens – Fysiotherapeut, Revalidatie, Medical Taping, Coaching sportif, Massage
34, rue Dauphine – 75006 Paris
Tel : 06 28 34 92 98 of 01 44 07 04 97

Johanna van Daalen – Ned. psycholoog-psychotherapeut Individuele en relatietherapie, seksuologie. Lid Ned. Ver. van Psychologen.
Rés. Grand Siècle, 8, place Royale–78000 Versailles
Tel: 01 30 21 11 11 of 01 30 21 11 12
cabinet-psy.com

Hendrika van Dijl – Psychiater (Nederlands artsen diploma, Franse specialisatie) Psychiatrie en psychoanalytische psychotherapie.
1 bis, rue des Abbesses – 75018 Paris
Tel: 01 42 64 33 68

Michiel Engel – Psychiater, psychotherapeut en gezinstherapeut
28, rue Gay Lussac – 75005 Paris
Tel: 01 40 51 03 96

Isabelle Geysens – Tandarts
111, boulevard Exelmans – 75016 Paris
Tel: 01 46 51 28 70 of 06 09 88 18 52

Anna Marme-Karelse – Nederlandse psycholoog en psychotherapeut. Methode intégrative. Individuele en groepstherapie. Volwassenen, kinderen en familie.
1, square de la Haye
78180 Montigny le Bretonneux
Tel: 01 30 64 54 05
anna.marme@wanadoo.fr

Herman de Vries – Ned. psycholoog en gedragstherapeut
79, rue de Caulaincourt – 75018 Paris
Tel: 01 42 54 80 29

Grace Slottje
Psychotherapeute - Analyse Transactionnelle – Integrative Psychotherapy (IIPA)
Tel : 01 39 62 12 56
e-mail : grace.slottje@orange.fr
Consult volgens afspraak:
3 rue Fould - 78600 Le Mesnil le Roi
rue Stendhal - 75020 Paris (Metro Père Lachaise)
Individueel en couples.
Talen : Nederlands – Frans – Engels

JURIDISCH

Mr. Stanneke C.M.H. Lammers L.L.M
Avocat au barreau de Paris & Advocaat bij de Rotterdamse balie.
75ter, avenue de Wagram - 75017 Paris
Tel: 09 82 32 72 36
lammers.avocat@bbox.fr

ONDER ONS

NUTTIGE ADRESSEN

Nederlandse Ambassade
Algemene gegevens :
7-9, rue Eblé – 75007 Paris
Tel: 01 – 40 62 33 00
Fax: 01 - 40 62 34 56
www.amb-pays-bas.fr
Consulair :
De consulaire afdeling is uitsluitend op afspraak te bezoeken op werkdagen van 11.00 – 16.00 uur
Voor het maken van een afspraak ga naar
www.consulaatparijs.nl afsprakenkalender
Vergeet niet uw afspraak te bevestigen

Aneas
Nederlandse Vereniging voor Onderlinge Hulpverlening
Mevrouw Alexandra van Marken - secretaris
12, avenue Rapp - 75007 Paris
contact@aneas.fr
www.aneas.fr

Eglise Réformée Néerlandaise à Paris (Nederlandse Protestantse Kerk)
Diensten: iedere zondagmorgen om 9.45 uur
Eglise Luthérienne de la Trinité
172, bd Vincent Auriol
75013 Paris (metro: place d'Italie).
Contact persoon : Anna Marme-Karelse
1, square de la Haye
78180 Montigny le Bretonneux
communicatie.ern@gmail.com
http://ern.paris.free.fr
eglise.neerlandaise@wanadoo.fr

FANF Fédération des Associations Néerlandaises en France (Federatie van Nederlandse verenigingen in Frankrijk)
Secretaris: Mary Beelaerts van Blokland
24, avenue des Courlis
78110 le Vésinet
mary.beelaerts@gmail.com
www.fanf.fr

Institut Néerlandais
Podium voor de Nederlandse cultuur in Frankrijk. Het organiseert tentoonstellingen, concerten, filmvoorstellingen, colloquia, lezingen en debatten. De bibliotheek beschikt over een omvangrijke kunsthistorische collectie en boeken op het gebied van Nederlandse (jeugd) literatuur en cultuur.

Taalafdeling:
- Lessen Nederlandse taal en cultuur voor kinderen en jongeren van 4 tot 18 jaar onder toezicht van de Nederlandse onderwijsinspectie.
- Cursussen Nederlands voor volwassenen.
-"Le néerlandais c'est votre affaire", cursussen zakelijk Nederlands en interculturele communicatie voor het bedrijfsleven.
121, rue de Lille - 75007 Paris
Tel : 01 53 59 12 40
info@institutneerlandais.com
www.institutneerlandais.com

Nederlands en Vlaams Taalcentrum Parijs
Het NVTC Parijs organiseert Nederlandse les voor kinderen van 3 t/m 18 jaar. De lessen worden gegeven in kleine groepen door gediplomeerde leerkrachten onder toezicht van de Nederlandse onderwijsinspectie van het basis- en voortgezet onderwijs.
Méré-Montfort l'Amaury (78),
Le Pecq (78), Villennes-sur-Seine (78).
Coördinator: Drs. M. de Beukelaar.
Secretariaat: Nienke van Es
33, avenue du Bois – 78620 L'Étang la Ville
Tel: 06 30 72 94 07
contact@nvtc.fr
www.nvtc.fr

Fondation Juliana
Nederlands studententehuis – Cité Universitaire
61, bld Jourdan – 75014 Paris
Tel: 01 40 78 50 00

SVB Vestiging Breda, afd. Buitenland
Rat Verleghstraat 2, Postbus 90151, 4800 RC Breda
Tel : 00 31 (0)76 548 50 10
www.svb.nl.

Lycée Internatinal Saint-Germain-en-Laye
Nederlandse afdeling – Section néerlandaise
Rector: drs. J.F. Thijssen
2-4, rue du Fer à Cheval
78100 Saint-Germain-en-Laye
Tel: 01 34 51 13 31
scontact@sectionnl.fr
www.sectionnl.fr
Volledig Franstalig onderwijs met Nederlandstalige component op moedertaalniveau. Kleuteronderwijs, primair onderwijs en voortgezet onderwijs (collège: op havo/vwo-niveau, lycée op vwo-niveau). Opleiding tot het Option Internationale du Baccalauréat (O.I.B). Onder toezicht van de Nederlandse onderwijsinspectie. In het primair onderwijs bestaan interne en externe plaatsen.

Sécurité Sociale (internationaal)
Informatie over internationale sociale zekerheid
Tel: 01 45 26 33 41
www.cleiss.fr